

# MANUAL DE USUARIO SERIES EBRO

Las UPS EBRO protegerán su ordenador contra daño físico en caso de que haya algún problema con la energía eléctrica y proporcionará energía de respaldo de la batería de emergencia (mantiene la salida de CA durante fallas en el suministro) para prevenir pérdida de los datos. Equipo Ultra-compacto de acuerdo a su capacidad

Las principales características del equipo son:

- ◆ Regulación Automática de la Tensión (AVR) con tres etapas con amplio rango regulador integrado.
- ◆ Protección del equipo ante daños y pérdida de datos contra apagones, caídas de tensión, ruido existente en la línea AC y sobretensión.
- ◆ Tipo de Onda cuasisenoidal con 40% máximo de componente armónico en inversor
- ◆ Alarma Audible en batería, batería baja/reemplazo y sobrecarga.
- ◆ Capacidad de arrancar en frío desde baterías, indicación completa de su estado y control.
- ◆ Construido con un puerto de comunicación USB con cable tipo A y B.
- ◆ Múltiples tomas RJ45/11 para línea de Internet(DSL), teléfono y fax. con protección de picos
- ◆ Cable NEMA5-15P interconstruido al gabinete de plástico y orificios para colocación en la pared.

## Funcionamiento e Instalación

La serie EBRO puede proteger su equipo de todos los problemas de suministros de su red como sobretensiones, picos, apagones, caídas de tensión y ruido en la red. Cuando exista tensión de red AC y la UPS sea encendida mediante el botón ON/OFF, la serie EBRO estará constantemente cargando la batería y suministrando alimentación al equipo conectado directamente desde la red AC. Gracias a la fiabilidad de la batería, ésta es capaz de suministrar suficiente potencia estable para poder terminar su trabajo, guardar su información y apagar de forma segura su equipo ante un fallo en la red.

La instalación y funcionamiento de la serie EBRO es realmente sencilla (inclusive a la pared). A continuación se indican los pasos de instalación necesarios para conectar su equipo al UPS:

1. Conecte la UPS a la red principal mediante la toma de corriente de entrada.
2. En la primera puesta en marcha, cargue la batería durante unas 8 horas antes de encender el UPS. (El interruptor ON/OFF no tiene por qué estar pulsado).
3. Conecte su ordenador y su monitor a las tomas "Battery Backup & Surge Protection". (Estas tomas suministran energía a partir de la batería, tanto en el caso de sobretensiones, picos y fallo de red).

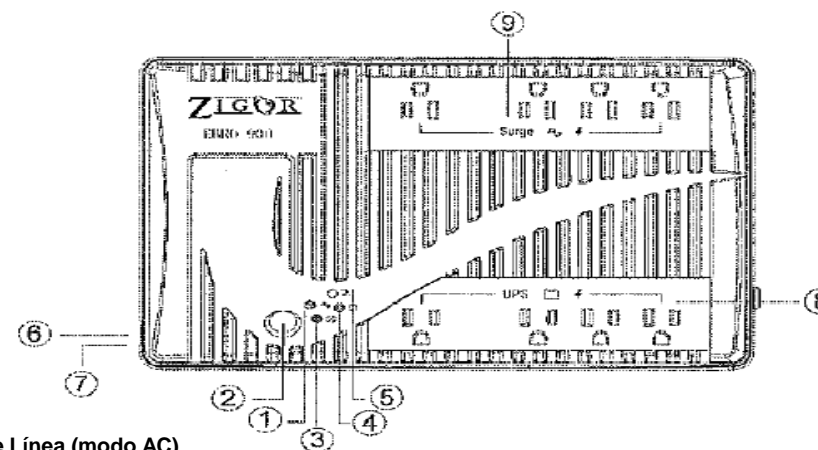
**PRECAUCIÓN:** NO conecte **IMPRESORAS LASER** en ninguna toma de "Battery Backup & Surge Protection" o "Surge Protection".

**PRECAUCIÓN:** NO conecte **ACCESORIOS DE SOBRETENSIÓN** en las tomas "Battery Backup & Surge Protection".

4. Conecte sus equipos periféricos (impresora scanner, fax, altavoces, etc.) en las tomas "Surge Protection". (Estas tomas **NO** suministran respaldo de la batería durante un fallo de red).
5. Con su equipo apagado, encienda la UPS.
6. Cuando el led "Línea" de la UPS se ilumine, encienda sus equipos conectados.

*\*Windows Vista/XP/LINUX/Novell y Mac OS de diagnóstico*

## Controles e Indicadores



### 1. LED de Línea (modo AC)

### 2. Botón On/Off

Este interruptor On/Off controla la alimentación de su equipo y realiza un auto-test para detectar el inversor, la línea, el estado de la batería y Leds.

**NOTA:** Encendido de la UPS

Mantenga pulsado el interruptor por más de 1 segundo hasta que suene el zumbador. La UPS se encenderá. Además, la UPS se encenderá automáticamente cuando se conecte la UPS a la toma de energía principal y haya presencia de red.

**NOTA:** Apagado de la UPS

Mantenga presionado el interruptor por más de 1 segundo hasta que suene el zumbador. La UPS se apagará completamente.

**NOTA:** Auto-test

La UPS realizará una auto-prueba manual de 5 segundos cuando la UPS es encendida.

### 3. LED Sobrecarga / fallo del UPS

### 4. LED modo batería

### 5. LED Batería baja / Cambio de batería / Carga anormal / carga máxima

### 6. Puerto comunicación USB

El protocolo de comunicación USB es HID, el controlador HID USB viene de un controlador ventana estándar, simplemente conecte el cable USB de la UPS al ordenador y entonces siga las indicaciones que aparezcan en la pantalla.

La UPS viene con software de monitoreo. Para cierre de aplicaciones y guardado de archivos y apagado del UPS y PC en batería, sobrecarga, batería baja programable para autoprueba constante guardando información en archivo log y para el tiempo de 12 min. (10 para respaldo y 2 para apagado)

### 7. Puerto de protección línea telefónica

Tomas RJ45 para proteger Internet y la red telefónica frente a sobretensiones.

### 8. Tomas (4) "Battery backup & Surge" (Respaldo de batería, regulación y sobretensiones)

Estas tomas no sólo protegen de la sobretensión sino que suministran energía en el caso ser necesario.

### 9. Contactos (4) de protección de sobretensión con ahorro de energía en línea/batería regulada.

En línea toman la energía sin pasar por transformador y en batería no hay voltaje de salida..

## Indicaciones Led y Tabla de Alarmas

Verde LED 1	Rojo LED	Verde LED 2	Amarillo LED	Alarma	Indicación del estado del UPS
On	X	X	X	X	Suministro eléctrico encendido al respaldoar
On	On	On	On	4 pitidos @ 0.25 seg / por 10 seg	Modo Auto Test
On	On			1pitido@5seg@5seg apagado después 1min@110% apagado después 10s@120%	Sobrecarga (Modo AC)
X	On	Parpadeo	x	1pitido/1s apagado después10s	Sobrecarga 110% (Modo DC)
X	On	On	X	1pitido/1s apagado inmediato	Sobrecarga120%Modo DC)
X	On	On	X	On(Alarma 1seg)	Corto (Modo DC)
X	X	On	X	4pitidos@0.25seg/por10seg	Modo DC
X	X	Parpadeo	On	2 pitidos@1seg	Tensión de Batería Baja
X	X	X	Parpadeo	X	Fallo Batería (Cambio de Batería)
On	X	X	Parpadeo	X	Cargador Modo Anormal
Parpadeo	X	X	Parpadeo	X	Sobre tension de Batería (15V)

- Nota: 1. LED1 en verde es LED modo AC  
 2. LED rojo es LED de sobrecarga o fallo UPS  
 3. LED2 verde es LED de modo DC  
 4. LED Amarillo indica batería baja, cambio de batería, carga anormal.

## Especificación

Modelo	EBRO 1000
Capacidad	1000 VA/450W
Rango de tensión de Entrada	80-145V
Rango de tensión de Salida	120+/-10%(108-132) en línea y 120+/-5%(114-126) en batería(inversor)
Frecuencia	60 Hz +/-5% entrada y salida 60 hz +/-3% en inversor operando
8 Contactos NEMA 5-15R	4Tomas de regulación Respaldo de batería, y Protección sobretensión regulación; 4 sólo protección sobretensión de picos y ruido
Protección Sobretensión	470 Joules con breaker no fusibles
Tiempo de transferencia Batería / AC	4 a 6 ms typical
Tipo de batería/ con bahía y puerta independiente	Sellada libre de mantenimiento, recargable
Características de la batería	12V recarga de 6 horas al 90% de carga
Tiempo de respaldo	12 min con (programados 10 respaldo y 2 para el apagado correcto)
Toma telefónica	RJ45/RJ11
Puerto de comunicaciones USB con cable tipo A-B	Software compatible con todas las versiones Windows actuales.
Humedad relativa	0-95% relative sin condensación
Software apagado seguro correcta y automática la PC	De monitoreo
Software en CD apagado UPS	De forma desatendida y eventos de operación registro mensual log.
Dimensiones (AnxLxH)	177.8 x 279.4 x 106.7 mm

\* Las especificaciones pueden variar sin previo aviso.

## Instrucciones de Seguridad

Una vez haya recibido el producto EBRO, deberá eliminar el embalaje e inspeccionar el producto por si hubiera algún daño debido al transporte. Si localiza algún defecto, por favor notifique al transportista y/o a su distribuidor. No se deshaga de la envoltura original ni de la caja, ya que de ser necesario en el caso de que el producto deba ser devuelto para su revisión, sele solicitaran.

- Coloque la UPS EBRO en una zona que exista una ventilación adecuada y que no haya exceso de polvo(puede se en la pared). NO permita que la UPS se exponga a la lluvia, excesivo calor o al sol directamente.
- El uso de las UPS EBRO para aplicaciones de sustentación de vida, cuando el fallo del equipo puede influir en el equipamiento de sustentación de vida, **NO** es recomendable el uso de esta serie.
- Por favor, siempre desconecte todas las alimentaciones de la UPS antes de cambiar la batería.
- NO** exponga la batería al fuego. La batería puede explotar.
- NO** abra ni recorte la batería. Las baterías contienen electrolitos que son tóxicos y dañinos para la piel y los ojos.
- Es requerida una eliminación apropiada de la batería. Por favor consulte la legislación local para su eliminación.
- Use herramientas con mangos aislados para reemplazar la batería para evitar daños personales. Debido al peligro, por favor quítese relojes de pulsera, joyas o anillos cuando reemplace la batería.

## Resolución de Problemas

Síntoma	Posible Causa	Acción a Tomar
La UPS no enciende.	La UPS no está conectada a la red principal.	Conecte el cable de alimentación de la UPS a la red eléctrica y ahora enciéndalo. Si no hay red, verifique que el termomagnético del circuito no está abierto accidentalmente.
	El termomagnético del circuito se ha abierto.	Reduzca la carga del equipo que esté conectado a la toma: "Battery Backup & Surge Protection". Después restaure el estado normal del termomagnético
LA UPS está continuamente pitando y el indicador de "Sobrecarga" está encendido.	Las tomas "Battery Backup & Surge Protection" están sobrecargadas.	Apague la UPS y reduzca la carga de los equipos conectados en estas tomas.
La UPS EBRO no ofrece el tiempo de respaldo lógico.	La batería no está totalmente cargada.	Quite todos los equipos conectados al UPS y cargue la batería por 8 horas. Durante este periodo, apague la UPS para evitar descargas innecesarias.
	La batería está en mal estado	Avise a su distribuidor o cámbiela por una de iguales características.
Los equipos conectados al UPS pierden energía cuando están conectados al UPS.	Las tomas "Battery Backup & Surge Protection" están sobrecargadas.	Apague la UPS y reduzca la carga de los equipos conectados en estas tomas.
	La UPS está limitando el tiempo de respaldo.	La UPSEBRO se apagará cuando la batería se descargue durante un fallo de red. Permita que la UPS se recargue manteniéndola conectada.
	Los equipos conectados están en las tomas erróneas	Asegúrese de que el equipo que desea alimentar durante un fallo de red, está enchufado en la toma: "Battery Backup & Surge Protection".

Para más información, por favor visite nuestra web: [WWW.ZIGOR.COM](http://WWW.ZIGOR.COM)